Nru. 18,212
Prezz/Price
€0.37 (Lm0.16)

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Tnejn, 17 ta' Marzu, 2008
Monday, 17th March, 2008

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 247

IL-PRIM MINISTRU JERĠA' LURA FUQ DMIRIJIETU

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Onor. Lawrence Gonzi, K.U.O.M., LL.D., M.P., reġa' daħal għal dmirijietu ta' Prim Ministru nhar il-Ġimgħa, l-14 ta' Marzu, 2008 u l-arranġamenti magħmulin bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 240 tat-13 ta' Marzu, 2008, ma baqgħux iseħħu f'dan is-sens.

L-14 ta' Marzu, 2008
(OPM 1/2008)

GOVERNMENT NOTICES

No. 247

RESUMPTION OF DUTIES BY THE PRIME MINISTER

IT is notified for general information that the Hon. Lawrence Gonzi, K.U.O.M., LL.D., M.P., resumed duties as Prime Minister on Friday, 14th March, 2008 and that the arrangements made by Government Notice No. 240 of the 13th March, 2008, ceased to have effect accordingly.

14th March, 2008

Nru. 248

ATT TA' L-1993 DWAR KUNSILLI LOKALI

IL-KUMMISSJONI Elettorali tgħarraf illi l-kandidati eletti bħala Kunsillieri għal-Lokalità tagħhom fl-elezzjonijiet għall-Kunsilli Lokali li saru nhar is-Sibt, it-8 ta' Marzu, 2008, huma dawk li isimhom jidher hawn taħt:–

No. 248

LOCAL COUNCILS' ACT, 1993

THE Electoral Commission notifies that the candidates elected as Councillors for their respective locality in the Local Councils' elections held on Saturday, 8th March, 2008, are those whose name is shown hereunder:–

VALLETTA

Borg Olivier Paul
Azzopardi Raymond (Ray)
Borg Valerie
Dingli Alexiei
Farrugia Vincent (Vince)
Spiteri Joseph
Camenzuli Mario

ISLA

Casha Joseph
Camilleri Justin John
Ahar Walter
Abela Larry
Gerada Charmaine

ŻEBBUĠ

Bonnici Brian
Micallef Peter
Grixti Alfred
Cutajar Domenic
Bartolo Duncan
Borg Mario
Agius Emanuel
Ciantar Joseph (Joe)
Cortis George

ŻEJTUN

Attard Joseph
Agius Joan
Wille Piscopo Elisabeth
Fenech Stephania
Camilleri Claude Carmel
Darmanin Richard (Ritchie)
Hales Joseph
Seychell Anthony
Pace Darell

BALZAN

Zammit Montebello John
Galea Joseph Mary
De Giorgio Trevor
Cassar John
Borg Guido

DINGLI

Borg Ian
Vassallo David
Azzopardi Sandro
Bonello Consiglia (Connie)
Azzopardi Jacqueline

FONTANA

Borg Saviour
Borg Anthony
Apap Lawrence (Lorry)
Cefai Victor
Micallef Horace

GĦAJNSIELEM

Cauchi Francis
Buttigieg Larry
Mercieca Stephen
Camilleri Joseph C.
Caruana Peter

GĦASRI

Vella Andrew
Formosa Frank
Mintoff Emanuel (Leli)
Farrugia Joseph
Aquilina Renance

IKLIN

Dalli Anthony
Bartolo Yvonne
Camilleri Joseph
Zammit Margaret (Maggie)
Cauchi Nazzareno (Ronnie)

KIRKOP

Salerno Mario
Mizzi Stephen
Zammit Nadia
Carbone Joseph
Roberts Mary Rose

MARSA

Debono Francis
Spiteri Christopher
Zammit Frank
Spencer Dominic
Grima Joseph (Joe)
Buhagiar Anthony
Scerri Emanuel k/a Noel

MELLIEĦA

Buttigieg John Francis
Cutajar Robert
Azzopardi Joseph
Bartolo Emvin (Emmanuel Vincent)
Fenech Hilary
Bartolo Clayton
Cutajar Patrick

MQABBA

Galea Emanuel (Noel)
Briffa Nicholas
Mallia Grace Marie
Spiteri Paul
Farrugia Carmel (Charlie)

NADUR

Natoli Maria
Portelli Mary (Miriam)
Said Charles Frank
Buttigieg Jonathan
Mifsud Rita Marcel

PEMBROKE

Zammit Joseph
Mazzitelli Alfred
Fava Lauro Vittorio Geraldo
Vella Brincat Evelyn
Brincat Joseph (Joe)

QRENDI

Farrugia Daniel
Falzon Carmelo (Karmenu)
Abela Baldacchino Claudette
Zerafa Carmel
Farrugia Carmelo

SAN ĠILJAN

Bonello Peter
Gouder Karl
Vella Norman
Borg Nazzarena (Irene)
Scicluna Richard
Montanaro Edgar
Agius Ronaldo (Ronald)

SAN PAWL IL-BAĦAR

Galea Graziella
Grima Alfred
Bezzina Alexander (Alex)
Bray John
Gauci Frank
Abela Peter
Tabone Raymond
Camilleri Jason
Bartolo Raymond (Ray)
Zerafa Martin
Camilleri Mario

SANTA VENERA

Sultana Stephen
Vella Elizabeth
Anastasi Horace
Bugeja Cleaven Christian
Briffa Ronald
Camilleri Carmel (Charles)
Formosa Edwin

TA' XBIEX

Vassallo Antoinette
Cachia Castelletti Anthony
Farrugia Anthony (Anton)
Muscat Eugenio
Roe Frank

XEWKIJA

Mizzi Teddy
Vella Monica
Portelli Marthese
Vella Joseph
Saliba Hubert

ŻURRIEQ

Izzi Savona Silvio
Grech Charmaine
Ellul Mario
D'Amato Joseph
Bonnici Dino
Zammit Claudio
Grixti Raymond
Pace Parascandalo Mauro
Farrugia Kenneth

E. R. GATT
Kummissjonarju Elettorali Prinċipali

Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali,
Evans Building,
Misraħ Sant'Jiermu,
Il-Belt Valletta.

Is-17 ta' Marzu, 2008

E. R. GATT
Chief Electoral Commissioner

Office of the Electoral Commission,
Evans Building,
St Elmo Square,
Valletta.

17th March, 2008

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 25

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skond l-Avviż Legali 101/97, it-toroq hawn taħt imsemmija se jiġu klassifikati bħala żoni ta' rmonk, fid-data u l-ħinijiet indikati.

Bis-saħħa ta' l-Artikolu 52 (1) ta' l-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-passaġġ u twaqqif ta' vetturi huwa pprojbit fit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u ħinijiet indikati.

Ħal Luqa

Nhar il-Ġimgħa, 21 ta' Marzu, 2008, mis-1.00 p.m. 'il quddiem, minn Triq id-Dokkiena, Triq San Pawl, Misraħ il-Knisja, Triq San Ġużepp, Triq San Ġorġ, Triq Sant'Andrija, Misraħ Sant'Andrija, Triq il-Ġdida, Triq Dun Pawl, Triq Mons. Debono, Triq ir-Rixtellu u Triq il-Karmnu.

Raħal Ġdid

Nhar il-Ġimgħa, il-21 ta' Marzu, 2008, mis-1.00 p.m. 'il quddiem, minn Pjazza De Paule, Triq Sammat, Triq il-Lampuka, Triq Ħaż-Żabbar, Triq San Ġorġ, Triq San Ġużepp, Triq Mater Boni Consilii u Triq Bormla,

Nhar il-Ħadd, it-23 ta' Marzu, 2008, mis-6.00 a.m. 'il quddiem, minn Pjazza De Paule.

Vetturi li jinstabu jiksru l-ordni ta' dan l-Avviż ikunu soġġett li jiġu rmonkati.

Is-17 ta' Marzu, 2008

POLICE NOTICE

No. 25

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Legal Notice 101/97, the streets listed hereunder are to be classified as tow zones during the date and times indicated.

In virtue of Section 52 (1) of the Traffic Regulation (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder is prohibited on the dates and times indicated.

Luqa

On Friday, 21st March, 2008, from 1.00 p.m. onwards, through Triq id-Dokkiena, Triq San Pawl, Misraħ il-Knisja, Triq San Ġużepp, Triq San Ġorġ, Triq Sant'Andrija, Misraħ Sant'Andrija, Triq il-Ġdida, Triq Dun Pawl, Triq Mons. Debono, Triq ir-Rixtellu and Triq il-Karmnu.

Paola

On Friday, 21st March, 2008, from 1.00 p.m. onwards, through Pjazza De Paule, Triq Sammat, Triq il-Lampuka, Triq Ħaż-Żabbar, Triq San Ġorġ, Triq San Ġużepp, Triq Mater Boni Consilii and Triq Bormla,

On Sunday, 23rd March, 2008, from 6.00 a.m. onwards, through Pjazza De Paule.

Vehicles found in contravention of this Notice are subject to be towed.

17th March, 2008

UFFIĊĊJU TAD-DWANA

Applikazzjonijiet għall-Piżaturi tal-Banana Kwalifikati

Il-Kontrollur tad-Dwana jilqa' applikazzjonijiet mingħand persuni bil-kwalifiki adatti biex iservu bħala Piżaturi tal-Banana Awtorizzati. Persuni interessati jistgħu jiġbru l-formola uffiċjali ta' l-applikazzjoni u kull tagħrif ieħor relevanti mill-*CAP Unit*, Diviżjoni tad-Dwana, ix-Xatt ta' Lascaris, Valletta, matul il-ħinijiet normali ta' l-uffiċċju.

Numri tat-telefon: 2568 5211/2568 5247/2568 5164.

Is-17 ta' Marzu, 2008

CUSTOM HOUSE

Applications for Qualified Banana Weighers

The Comptroller of Customs invites applications from suitably qualified persons to act as Authorised Banana Weighers. Interested persons may collect the official application form and any other relevant information from the CAP Unit, Customs Division, Lascaris Wharf, Valletta, during normal office hours.

Telephone numbers: 2568 5211/2568 5247/2568 5164.

17th March, 2008

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

454

Ikun jaf kulħadd, illi b'digriet tas-26 ta' Frar, 2008, mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, dina l-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifiki skond l-artiklu 187 (3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fl-4 ta' Marzu, 2008 fuq rikors ta' HSBC BANK MALTA PLC ġie ffissat il-jum tat-Tlieta, 13 ta' Mejju, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-15 ta' Mejju, 2006 li għandu jsir FIL-KURIDURI TAL-QRATI TAL-ĠUSTIZZJA, TRIQ IR-REPUBBLIKA, VALLETTA tal-fond hawn taħt deskritt.

Fond bl-isem 'Villa Madama', inkluż il-ġnien anness magħha fi Triq Idmejda, Balzan, b'entratura waħda mingħajr numru fi Triq Imdejda Balzan u entratura oħra uffiċjali numerata mija u sittin (160), Triq Birbal, Balzan, stmat li jiswa €885,161.89 (Lm380,000).

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Venues Company Limited (C27160).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-AIC David Pace fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fl-24 ta' Jannar, 2007.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 6 ta' Marzu, 2008.

ALAN K. ZERAFA, B.A. (HONS.), M.A.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree given on the 26th February, 2008 by the Civil Court First Hall, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to Article 187 (3) of the Code of Organization and Civil Procedure (Chapter 12).

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 4th March, 2008 on the application of HSBC BANK MALTA PLC, Tuesday, 13th May, 2008 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 15th May, 2006 to be held in the first floor of these Law Courts, Republic Street, Valletta of the following property.

Tenement named 'Villa Madama', including the annexed garden in Imdejda Street, Balzan, with one unnumbered entrance from Imdejda Street, Balzan and another official one numbered one hundred sixty (160), in Birbal Street, Balzan, valued at €885,161.89 (Lm380,000).

The said tenement is the property of Venues Company Limited (C27160).

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn by AIC David Pace on 24th January 2007.

Registry of the Superior Courts, this 6th March, 2008.

ALAN K. ZERAFA, B.A. (HONS.), M.A.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

455

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fi 29 ta' Frar, 2008 fuq rikors ta' PBS LTD ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 16 ta' April, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet ta' 29 ta' Frar, 2008 li għandu jsir f' 437, FLOWER LAND AND NURSERY CO LTD, TRIQ L-IMDINA, QORMI, tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand AZZOPARDI PAULINE ET.

Vettura tat-tip Toyota bin-numru tar-reġistrazzjoni FLN 001

Vetrina Air conditioner, bank tal-aluminju u xi affarijiet oħra

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tlieta, l-4 ta' Marzu, 2008.

MICHAEL PORTELLI
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 29 February, 2008 on the application of PBS LTD, Wednesday, 16 April, 2008 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 29 February, 2008 to be held at 437, FLOWER LAND AND NURSERY CO LTD, MDINA ROAD, QORMI, of the following items seized from the property of AZZOPARDI PAULINE ET.

Vehicle Toyota with registration number FLN 001

Showcase, Air conditioner, aluminium bench and other items

Registry of the Superior Courts, this Tuesday, 4th March, 2008.

MICHAEL PORTELLI
For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

456

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tas-26 ta' Frar 2008, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Joseph Celeste f'ismu proprju u għan-nom u fl-interess tad-ditta Celeste Video Rentals (ID707855M) ta' 48A, Il-Bajja s-Sabiħa, Birżebbuġa, ipprezenta Talba fis-6 ta' Diċembru 2007 fejn talab lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Mahmoud Ahmed E. Arebi ta' The Arches, Flat 2, Triq it-Tankijiet, Birżebbuġa, sabiex iħallas lill-attur nomine s-somma ta' €559.05 (Lm240) liema ammont huwa dovut lill-attur nomine.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Il-kawża (903/07VGD) hija differita għas-27 ta' Marzu 2008 fis-1.00 p.m.

Registru tal-Qorti Magistrati (Malta) illum 17 ta' Marzu 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 26th February 2008, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Joseph Celeste in his own name and for and on behalf of the firm Celeste Video Rentals (ID707855M) of 48A, Il-Bajja s-Sabiħa, Birżebbugia, filed a Claim on the 6th December 2007 whereby he asked the Tribunal to condemn Mahmoud Ahmed E. Arebi of The Arches, Flat 2, Triq it-Tankijiet, Birżebbugia to pay the plaintiff nomine the sum of €559.05 (Lm240) which amount is due to the plaintiff nomine.

With costs and legal interests.

The case (Claim Number 903/07VGD) is put off on the 27th March 2008 at 1.00 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 17th March 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

457

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tas-26 ta' Frar 2008, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Go plc (C22334) ta' Spencer Hill, Marsa, ippreżentaw Talba fit-8 ta' Jannar 2008, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Eric u Mary Doris konjugi Bugeja 614955M u 267058M ta' 85, Maison Parfaite, Triq Hookham Frere, Pietà, sabiex iħallsu lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €425.96 (Lm182.86) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (12/08VGD) hija differita għas-27 ta' Marzu 2008 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 17 ta' Marzu 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 26th February 2008, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Go plc (C222334) of Spencer Hill, Marsa filed a Claim on the 8th January 2008 whereby they asked the Tribunal to condemn Eric and Mary Doris spouses Bugeja - 614955M and 267058M of 85, Maison Parfaite, Triq Hookham Frere, Pietà, to pay the plaintiff company the sum of €425.96 (Lm182.86) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 12/08VGD) is put off on the 27th March 2008 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 17th March 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

L-ammonti bil-lira Maltija huma bbażati fuq ir-rata ta' €1=Lm0.429300 u huma għal użu ta' informazzjoni biss
Values displayed in Maltese lira are based on the rate of €1=Lm0.429300 and are for information purposes only

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*